

# 立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)286/10-11號文件

檔號：CB1/SS/2/10

## 研究於2010年10月15日刊登憲報的5項 根據《稅務條例》第49(1A)條作出的命令的 小組委員會

### 背景資料簡介

#### 目的

本文件載述於2010年10月15日刊登憲報的5項根據《稅務條例》第49(1A)條作出的命令的背景資料，並綜述立法會各委員會在討論全面性避免雙重課稅協定(下稱"全面性協定")的相關課題時議員提出的意見及關注事項。

#### 背景

##### 全面性避免雙重課稅協定

2. 雙重課稅是指同一項應課稅收入在一個以上的稅收管轄區被徵收相類似的稅項。國際社會一般認同，雙重課稅對貨品和服務交流，以及資金、科技和人才的流動造成障礙，而且窒礙各經濟體系之間經貿關係的發展。政府的政策是與香港的貿易及投資夥伴簽訂全面性協定，藉此項措施方便營商。

3. 香港採用地域來源原則徵稅，即只就源自香港的收入徵稅。香港居民從香港以外來源所得的收入不須在香港課稅，因而不會被雙重徵稅。然而，如外地司法管轄區向其居民就源自香港的收入徵稅，便可能出現雙重課稅的情況。雖然許多司法管轄區均就已在香港繳稅的收入向其居民提供單方面的稅務寬免，但簽訂全面性協定可在避免雙重課稅方面提供更明確依據及更穩定的環境。此外，全面性協定提供的稅務寬免條件，可能較某些稅收管轄區單方面提供的寬免條件更為優厚。

## 《 2009年稅務(修訂)(第3號)條例草案 》

4. 全面性協定一般載有條文，訂明締約雙方在執行全面性協定時所須進行的資料交換安排。為了讓香港在全面性協定中採用國際最新的資料交換標準(即經濟合作與發展組織(下稱"經合組織")2004年版本的資料交換條文)，政府當局於2009年6月29日向立法會提交《 2009年稅務(修訂)(第3號)條例草案 》。該條例草案於2010年1月6日獲得通過。《 2010年稅務(修訂)條例 》於2010年3月12日實施。

5. 經合組織2004年版本的資料交換條文明確訂明，締約一方不能以另一方所索取的資料與本地稅務事宜無關，作為拒絕收集和提供所索取資料的合理理由。在《 2010年稅務(修訂)條例 》制定前，稅務局只可收集納稅人的資料，用以確定根據本地稅務法例所須承擔的法律責任、責任及義務。換言之，除非所收集的稅務資料與徵收本地稅項有關，否則稅務局不可收集此等資料。這項限制減少了可能與香港簽訂全面性協定的夥伴數目，並窒礙了香港商議全面性協定的進展。在《 2010年稅務(修訂)條例 》開始實施後，稅務局獲賦權的項目包括為全面性協定的資料交換目的，收集關乎某外地稅項的資料，並向全面性協定的締約對方提供此等資料。

### **於2010年10月15日刊登憲報的5項根據《 稅務條例 》第49(1A)條作出的命令(第124至128號法律公告)**

6. 根據《 稅務條例 》(第112章)第49(1A)條，行政長官會同行政會議可藉命令宣布，已與香港以外任何地區政府訂立安排，有關安排旨在就該地區的法律所施加的入息稅及其他相類似性質的稅項給予雙重課稅寬免。

#### 第124至127號法律公告

7. 行政長官會同行政會議根據《 稅務條例 》第49(1A)條訂立第124至127號法律公告，分別實施以下全面性協定：

- (a) 中華人民共和國香港特別行政區政府(下稱"香港特區政府")與匈牙利共和國政府於2010年5月12日簽訂就收入稅項避免雙重課稅和防止逃稅的協定，以及該協定的議定書(下稱"匈牙利協定")；

- (b) 香港特區政府與奧地利共和國政府於2010年5月25日簽訂就收入及資本稅項避免雙重課稅和防止逃稅的協定，以及該協定的議定書(下稱"奧地利協定")；
- (c) 香港特區政府與大不列顛及北愛爾蘭聯合王國政府於2010年6月21日簽訂就收入及資本收益稅項避免雙重課稅和防止逃稅的協定，以及該協定的議定書(下稱"英國協定")；及
- (d) 香港特區政府與愛爾蘭政府於2010年6月22日簽訂就收入稅項避免雙重課稅和防止逃稅的協定，以及該協定的議定書(下稱"愛爾蘭協定")。

8. 匈牙利協定、奧地利協定、英國協定及愛爾蘭協定的條文劃分了香港特區政府與有關司法管轄區的徵稅權，並訂明各類收入的稅率寬免。在上述協定中，每份協定均載有資料交換條文，有關條文以經合組織2004年版本的資料交換條文為藍本。在審議《2009年稅務(修訂)(第3號)條例草案》期間，政府當局隨立法會CB(1)106/09-10(02)號文件向法案委員會提交資料交換條文的樣本。根據有關第124至127號法律公告的各份立法會參考資料摘要第9及10段，匈牙利協定、奧地利協定、英國協定及愛爾蘭協定已採納資料交換條文樣本中的所有保障。

#### 第128號法律公告

9. 2006年8月21日，中國內地和香港特別行政區(下稱"雙方")簽訂關於對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的安排(下稱"該安排")及該安排的議定書(下稱"第一議定書")。《安排指明(中國內地)(對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅)令》(第112章，附屬法例AY)於2006年10月制定，藉此項命令指明該安排第一至二十七條及第一議定書第一至三段所載的安排為《稅務條例》第49條所訂的雙重課稅寬免安排。

10. 在訂立該安排後，雙方於2008年1月30日在北京簽訂該安排的另一議定書(下稱"第二議定書")，以澄清一些實施該安排後的問題，使有關該安排若干條文的詮釋更為明確。

11. 2010年5月27日，雙方簽訂該安排的另一議定書(下稱"第三議定書")，把該安排中的資料交換條文更新為經合組織2004年版本的資料交換條文。根據有關第128號法律公告的立法會參考資料摘要第4及5段，第三議定書採納了資料交換條文樣

本中的所有保障。第128號法律公告指明第三議定書第一及二條所載的安排為《稅務條例》第49(1A)條所訂的雙重課稅寬免安排，並宣布該等安排的生效屬於有利。

12. 該5項命令將於2010年12月9日實施。

## 議員關注的事項及意見

### 財經事務委員會

13. 為了讓香港在簽訂全面性協定時採納經合組織2004年版本的資料交換條文，政府當局提交了修訂法例。在此之前，當局於2009年5月4日就此向財經事務委員會作簡介。以下為委員在事務委員會會議上發表的意見：

- (a) 考慮到香港金融市場規模小而開放的獨特之處，以及締約方可能提出的資料交換請求數目，應審慎研究擴大稅務局向納稅人收集資料和向締約方提供資料的權力的建議；
- (b) 根據全面性協定進行資料交換時，應只限於交換個案中指定納稅人的資料，而不應交換該納稅人的商業夥伴及有聯繫人士的資料；及
- (c) 應制訂措施及機制，以保障所交換資料的保密性和有關納稅人的私隱。

### 《2009年稅務(修訂)(第3號)條例草案》委員會

14. 在《2009年稅務(修訂)(第3號)條例草案》委員會商議期間，委員主要關注全面性協定的資料交換條文是否訂有足夠的保障，以保護納稅人的私隱權，以及保障向請求資料一方披露的資料的保密性。就此，法案委員會除審議該條例草案外，亦研究擬透過訂立附屬法例及部門指引的方式提供的多項保障。現於**附錄**綜述委員主要的關注事項及政府當局的回應。

### 研究於2010年7月2日刊登憲報的3項《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)令》的小組委員會

15. 行政長官會同行政會議根據《稅務條例》第49(1A)條作出3項命令，以實施香港分別與文萊、荷蘭及印尼簽訂的3份全面性協定。有關命令已於2010年7月2日在憲報刊登。立法會成

立了小組委員會(即研究於2010年7月2日刊登憲報的3項《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)令》的小組委員會),研究該3項命令。小組委員會曾研究的主要事宜包括——

- (a) 政府當局商議全面性協定的工作進展；
- (b) 政府當局在商議工作中採取的方式及策略；
- (c) 就全面性協定的商議工作諮詢本地社會；
- (d) 全面性協定的財政及經濟影響；
- (e) 根據全面性協定的資料交換條文，向稅務當局的監督機關披露所交換的稅務資料；
- (f) 就香港特別行政區而言，全面性協定所指的"締約方的居民"的涵義；
- (g) 為付予締約方政府或若干執行政府功能的指明實體的利息收入所訂的稅務安排；及
- (h) 有關付予香港人的退休金的稅務安排。

## 相關文件

16. 相關文件載於以下連結：

研究於2010年10月15日刊登憲報的5項根據《稅務條例》第49(1A)條作出的命令的相關文件

[http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/hc/sub\\_leg/sc02/general/sc02.htm](http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/hc/sub_leg/sc02/general/sc02.htm)

《2009年稅務(修訂)(第3號)條例草案》委員會報告

<http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/bc/bc10/reports/bc100106cb1-755-c.pdf>

研究於2010年7月2日刊登憲報的3項《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)令》的小組委員會報告

<http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/hc/papers/hc1008cb1-2975-c.pdf>

載於立法會CB(1)106/09-10(02)號文件的資料交換條文樣本

<http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/bc/bc10/papers/bc101027cb1-106-2-c.pdf>

政府當局為2009年5月4日財經事務委員會會議提供的文件

<http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/fa/papers/fa0504cb1-1408-3-c.pdf>

財經事務委員會2009年5月4日會議的紀要(第8至26段)  
<http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/fa/minutes/fa20090504.pdf>

立法會秘書處  
議會事務部1  
2010年11月1日

## 《稅務(修訂)(第3號)條例草案》委員會委員 提出的主要關注事項及政府當局的回應

### 訂立資料交換保障的方式

部分委員及團體代表認為，就所交換資料的範圍及用途提供的基本保障應在主體法例中訂明。政府當局解釋，根據當局手上的資料及查詢所得的結果，其他管轄區並無在其主體法例中訂明經合組織的標準資料交換保障。反之，當局會制訂下列保障——

- (a) 把符合經合組織範本條文標準的最慎密保障，納入個別的全面性協定(有關協定會以附屬法例的形式經立法會透過先訂立後審議的程序實施)或締約雙方的紀錄文件；
- (b) 透過在《稅務條例》第49(6)條下制定一套規則(稱為《稅務(資料披露)規則》)，以訂立本地保障<sup>1</sup>；及
- (c) 在《稅務條例釋義及執行指引》(下稱"《釋義及執行指引》")中列明稅務局在處理資料交換請求方面的程序保障。

2. 為釋除委員的疑慮，政府當局向法案委員會提交資料交換條文樣本(立法會CB(1)106/09-10(02)號文件)，並且承諾，當局向立法會提交實施全面性協定的附屬法例時，會清楚述明在每份全面性協定中採納的所有保障，以及與樣本文本的不同之處。政府當局亦同意以先審議後訂立的程序審批擬議《稅務(資料披露)規則》(下稱"《規則》")，而非原本建議的先訂立後審議程序。

### 在全面性協定下的資料交換安排不具追溯效力

3. 委員認為，在全面性協定下的資料交換安排不應具有追溯效力，即政府當局不會接納任何索取有關全面性協定生效日期前的資料的請求。政府當局表示，在所有全面性協定中均會加入一項標準條文，訂明全面性協定的所有條文會於雙方同意的指定日期後始具效力，並只適用於生效日期後的稅項，而稅

<sup>1</sup> 在2010年3月3日的立法會會議上，立法會藉一項根據《稅務條例》(第112章)第49條提出的決議，批准《稅務(資料披露)規則》。

務局不會為回應某項披露請求而披露資料，除非有關資料並不關乎有關全面性協定開始實施之前的任何期間。

4. 經考慮委員的意見後，政府當局同意在《規則》內加入一項條文，訂明在全面性協定下的資料交換安排不具追溯效力，以及不得披露在全面性協定生效日期前任何期間存在的資料。

#### 資料交換範圍

5. 根據2004年版本的資料交換條文，請求資料一方應使稅務局信納其索取的資料在實施全面性協定或施行或執行請求資料一方的本土稅法方面屬"可預見相關"的資料。委員關注到，"可預見相關"一詞可否足以限制所交換資料的範圍。政府當局解釋，"可預見相關"一詞由經合組織建議，並為國際採納，用於全面性協定的資料交換條文，以防止作打探性質的資料交換請求。

6. 為更清晰地限制資料交換範圍，政府當局同意參考新加坡的《所得稅(修正)(信息交換)法令》第八附表，在《規則》內訂明應在資料交換請求中提供的資料。此外，政府當局亦會加長稅務局《釋義及執行指引》的相關部分，以訂明當局所依據的原則：在檢定索取的資料是否相關時，應基於請求資料一方在資料交換請求中提供的資料，而在資料交換請求中，必須載有資料，述明所索取的資料與提出請求的目的有何相關。

#### 所交換資料的保密性及用途

7. 委員對於向第三方(例如稅務當局的監督機關及／或另一管轄區)披露所交換的資料表示關注。政府當局表示，全面性協定所訂的保障之一，是請求資料一方不得與第三方(包括第三管轄區或屬其管轄區的另一政府部門)共用所得的資料。至於部分額外措施(例如限制只可向稅務當局披露資料，而不可向其監督機關披露資料)，則須在商議個別全面性協定時擬訂。

#### 披露資料的通知

8. 關於通知有關納稅人的機制，法案委員會察悉，政府當局會在《規則》中訂明通知程序，而稅務局局長在披露任何資料前，必須遵從有關程序。有關人士可要求提供所披露的資料的副本、要求修訂有關資料，以及向財政司司長申請覆核稅務局就修訂資料的要求作出的決定。為釋除法案委員會的疑慮，政府當局同意把有關人士向稅務局局長提出修訂資料建議的時

限由14天延長至21天。稅務局亦會在該局決定批准資料交換請求後，盡快發出第一份通知書。

9. 部分委員關注到，稅務局可能會應請求資料一方的要求，不向有關人士發出通知或事先通知，因而剝削了該人的知情權。就此，政府當局解釋，請求資料一方若提出此項要求，必須解釋為何提出此項要求，並就此提供證據。政府當局同意在《規則》附表中進一步解釋請求資料一方在這方面須提供的詳情。

### 覆核稅務局的決定

10. 根據《規則》，如稅務局局長部分批准或拒絕修訂資料的要求，有關人士可要求財政司司長指示稅務局局長作出有關修訂。鑒於經合組織就資料交換而訂立的標準回應時間為90天，委員關注到，在覆核程序完成前，有關人士的資料會否已交予請求資料一方。政府當局表示，在《釋義及執行指引》內會訂明倘任何人要求覆核，當局不會在覆核程序完成前向請求資料一方提供有關資料。

11. 有意見認為，當局應授權獨立審裁處／上訴委員會／稅務上訴委員會覆核稅務局作出有關全面性協定的披露資料決定，並賦權財政司司長除可針對稅務局就收集及披露資料的決定所涉及的案情事實問題(即稅務局所披露的資料的準確性)作出覆核外，亦可針對有關決定所涉及的法律問題作出覆核。

12. 政府當局表示，財政司司長作為法例的監察官員，會覆核有關人士的要求，以決定有關資料是否真確無誤。如有關人士認為稅務局沒有恰當地執行職責，以確保所索取的資料在相關全面性協定或法例的範圍內，他可向法院申請司法覆核，以推翻稅務局的決定／行動。政府當局同意在擬議通知和上訴機制推行後18個月，向財經事務委員會匯報擬議機制的成效。

### 全面性協定安排的優先效力

13. 委員關注到，《稅務條例》擬議第49(1A)(a)條訂明，全面性協定所訂的安排"對根據本條例徵收的稅項有效，即使任何成文法則另有規定亦然"，這項條文或會對其他條例中有關保障基本人權的條文造成過大的凌駕效力。

14. 政府當局解釋，全面性協定分配締約雙方的徵稅權。某公司如根據香港法例須繳交某一稅率的稅項，但在實施全面性

協定的附屬法例生效後，該公司可能因而有資格享有較低的稅率(甚至無須繳稅)，在這情況下會以該附屬法例為準。任何全面性協定及其附屬法例已限制在"對根據《稅務條例》徵收的稅項"的範圍內，其優先效力亦因而受此限制。